

# Circuit CHINE

## PEKIN / XIAN / GUILLIN / YANGSHUO / SHANGHAI

Inclus : 2 vols intérieurs / 1 train de nuit

12 jours / 10 nuits de mai à novembre 2010 de PARIS et PROVINCE

Symbole de l'Orient, ce Pays à la taille d'un continent fit rêver l'Occident et les aventuriers. C'est à la découverte des grandes étapes historiques et culturelles de la Chine que nous vous convions durant ce voyage. Un périple qui s'achève au bord du splendide Bund de Shanghai.



### LES PLUS DE CE CIRCUIT

#### LES INCONTOURNABLES

Des sites classés patrimoine mondial par l'UNESCO tel que la Grande Muraille, les Palais impériaux à Beijing, les Jardins classiques de Suzhou...

**Beijing**, capitale impériale qui fascine et fait rêver les voyageurs depuis des siècles

**Xian** et son armée de guerriers d'argile, l'un des plus importants centres culturels du pays

**Shanghai**, mégapole moderne très animée, puissant moteur de l'économie chinoise

**Suzhou** et ses typiques jardins chinois

#### DES ETAPES ORIGINALES

â La grande muraille à Mutianyu beaucoup moins touristique et beaucoup plus spectaculaire que celle de Badaling

â Ascension de la colline de Charbon d'où l'on découvre un très beau panorama de la Cité Interdite

â Nombreuses promenades dans des marchés et quartier préservés à Pékin, Xian et Shanghai

#### UNE DECOUVERTE DE LA CULTURE LOCALE

â Spectacle type « Opéra de Pékin » à Beijing

â Danses et chants Tang à Xian

â Acrobaties à Shanghai

â Des repas typiques avec un dîner spécial de canard laqué à Pékin, des raviolis à Xian, spécialités cantonaises à Guangzhou

#### UNE QUALITE DE SERVICE

â Des hôtels sélectionnés pour leur confort et leur situation en centre-ville ou à proximité des sites

â Tous les grands trajets sont effectués en avion ou en train 1<sup>er</sup> classe

#### UN GRAND « MUST » NATURE !

â La vallée de la « Rivière aux Perles », la rivière Li bordée de « forêts » de pains de sucre.

## JOUR 1 – PARIS Q PEKIN (départ de Province possible)

Départ de Roissy CDG par vol régulier AIR FRANCE à destination de PEKIN.

**Repas** et nuit à bord.

## JOUR 2 - PEKIN

Arrivée à Pékin en début de matinée, accueil par le guide local.



Puis, **premiers pas dans la capitale chinoise sur la place Tian An Men**. Devenu un symbole de Pékin et de la Chine maoïste, la porte sud de la Cité Interdite vue de la place Tian Anmen sera votre premier point de repère. Cette grande esplanade fut en effet créée sur ordre de Mao en 1959 et c'est du haut de la porte Sud, qu'il proclama la République populaire de Chine en 1949. **Ascension de la colline de Charbon** d'où l'on découvre un très beau panorama de la **Cité Interdite**. En fin d'après-midi, **flânerie dans le parc de la Mer du nord, ou Beihai**, parmi les élégants pavillons dont la cité ronde décrite par Pierre Loti dans "Les Derniers jours de Pékin". Jadis réservé aux gens de la cour impériale, ce jardin, abrité par un mur d'enceinte, est devenu un

des lieux de promenade favori des Pékinois. **Déjeuner en cours d'excursion. Dîner en ville**. Retour et nuit à l'hôtel.

**En option** (supplément de 12 € par personne) : **Déjeuner : vous serez accueillis dans des familles où vous apprendrez à confectionner des raviolis pékinois, avant de les déguster avec les habitants.**

## JOUR 3 - PEKIN

**Petit-déjeuner** à l'hôtel.

Matinée consacrée à la visite de Pékin avec la **Cité Interdite et les musées du Palais impérial**, entouré de douves et ceint d'un haut mur pourpre. L'ensemble du palais couvre une superficie totale de 72 hectares. La Cité Interdite figure sans doute parmi les principaux joyaux de l'architecture chinoise. Son étendue extraordinaire et l'importance de son contenu nécessitent une visite de plusieurs heures.

**Déjeuner.**

Départ à la découverte du **Palais d'Été** situé dans les faubourgs de PEKIN. **Visite du Théâtre impérial**, des différents pavillons, du temple du nuage ordonnés et de la galerie animée à l'architecture des maisons de Suzhou au bord du lac Kunming (Suzhou Street)... Le soir, promenade dans le marché libre du **quartier de la soie**.

**Dîner de spécialités pékinoises (canard laqué) au restaurant Quanjude**. Retour et nuit à l'hôtel.

**Petit Plus sans supplément** : Déjeuner au restaurant dans le Pavillon « pour écouter le chant des rossignols » suivi d'une promenade en bateau.

**Petit Plus sans supplément** : Promenade dans Chang Pu He Gong, jardin récemment aménagé dans le prolongement de la Cité Interdite, parsemé de pavillons dissimulés derrière des portes rouges, construits suivant la tradition Ming. Ce jardin abrite le Royal Museum où est exposée une grande maquette reproduisant le plan exact de la capitale sous les dynasties Ming.

## JOUR 4 : PEKIN

**Petit-déjeuner** à l'hôtel.

Le matin, découverte du **Temple du Ciel** avec sa majestueuse rotonde recouverte d'un triple toit de tuiles bleues. C'est ici que l'Empereur avait coutume de se rendre deux fois par an, aux solstices, afin de prier pour de bonnes récoltes. Le Temple du Ciel est le plus ancien temple de Pékin. De bonne heure, vous pourrez observer **les Pékinois se livrant à leurs exercices quotidiens** (Taïchichuan, vocalises, danses, wushu...). Magnifique cylindre dominant les jardins d'une terrasse, le Temple du Ciel était la représentation de l'univers et de la légitimité impériale. La double enceinte enferme une surface de 270ha. Tous les éléments architecturaux y sont symboliques: Salle de l'Abstinence, Voûte céleste impériale, Autel du Ciel...

**Déjeuner** en cours d'excursion.

Découverte du **Temple des Lamas**, dans le quartier préservé de Guanyuan.

Arrêt aux sites des Jeux Olympiques de 2008 et arrêt photos des bâtiments majeurs : le nid d'oiseau (Stade) Le cube (Piscine et multisport).



Le soir, **représentation d'Opéra de Pékin au théâtre du QIANMEN**, célèbre dans toute la Chine.

**Dîner en ville.** Retour et nuit à l'hôtel.

## JOUR 5 : PEKIN / XIAN (1200 km soit 12h de train de nuit)



**Petit-déjeuner** à l'hôtel.

Excursion à la **Grande Muraille à Mutianyu** (beaucoup moins touristique et beaucoup plus spectaculaire que celle de Badaling). La Grande Muraille est connue de chacun, et de nombreuses informations circulent sur son compte. S'il n'est pas vrai qu'elle est visible depuis la lune, il n'en demeure pas moins que cet ouvrage de 6.000 kilomètres est réellement très impressionnant. Sa fonction ? Là encore tout le monde n'est pas d'accord: voie d'accès rapide entre les garnisons frontalières, défense contre les invasions des populations des steppes ?

Vous disposerez de 3 heures sur ce site extraordinaire pour vous imprégner de sa magie et parcourir à votre rythme ce monument de renommée mondiale. Souvenirs uniques en perspective. Cette partie date de la dynastie des Ming et offre une **vue magnifique sur le mur crénelé qui serpente sur les collines environnantes**. Possibilité en option d'ascension de la muraille en téléphérique.

**Déjeuner** en cours d'excursion. Puis transfert à la gare.

**Dîner** au restaurant puis départ en train couchettes 1<sup>ères</sup> classe (4 personnes par compartiment) pour XIAN. Nuit à bord.

## JOUR 6 : XIAN

Arrivée à **XIAN**. Transfert dans un hôtel pour le petit-déjeuner.

Capitale de la province du Shaanxi, Xi'an ou "Paix de l'Ouest" fut la première capitale chinoise et l'une des plus grandes villes du monde de l'Antiquité et du Moyen Age. Auparavant baptisée Chang'an ou "paix éternelle", Xi'an était le foyer des marchands venant de toute l'Asie par les Routes de la Soie. Les remparts restaurés de la ville renferment la cité des Ming qui présente de nombreuses constructions du 15ème siècle. La splendeur médiévale de Chang'an se retrouve dans les quartiers sud de la ville actuelle où l'on peut admirer les vestiges de la dynastie des Tang qui s'effondra au début du Xe siècle et qui marqua la fin de la grandeur de la ville.



Puis, départ pour un premier contact avec la ville encerclée par ses murailles. **Promenade dans les vieux quartiers** pour goûter l'ambiance unique de ses marchés et de ses ruelles pleines de charme : le quartier musulman avec son étonnante mosquée au minaret en forme de pagode, au pied des murailles près de la Tour du Tambour, lieu de rencontre des joueurs de Majong où l'on sert de minuscules brochettes sous leurs lanternes oranges.

**Déjeuner en cours de visite.**

Après-midi consacrée à la visite du **nouveau Musée de XIAN**, où sont admirablement exposés les multiples objets provenant des sites archéologiques des environs, en particulier de très belles fresques et des collections d'objets funéraires qui ornaient les nécropoles princières. Coup d'oeil sur la **Grande pagode de l'Oie sauvage**.

**Dîner en ville. Spectacle de musique et danses de la cour des Tang.** Retour et nuit à l'hôtel.

**Petit Plus sans supplément** : Avant le déjeuner, initiation à l'art traditionnel de la calligraphie par un maître calligraphe.

## JOUR 7 : XIAN Q GUILIN (1957 km soit 2h30 de vol)

**Petit-déjeuner** à l'hôtel.

**Visite des fouilles près du tombeau de Qin Shi Huang Di** (premier empereur de Chine), avec son armée de guerriers, chevaux et chars en terre cuite et en bronze, grandeur nature qui compte parmi les plus impressionnantes découvertes archéologiques de ces dernières décennies. Visite aussi de **la nouvelle fosse avec ses deux chariots de bronze**. C'est en 1974, que fut découverte par un paysan chinois, dans la plaine de Lintong, cette impressionnante armée de 7000 fantassins et cavaliers en argile étendus sur plus de 20.000 m<sup>2</sup>, tous enfouis sous terre. Dans les croyances chinoises, un individu garde son statut et son rang après la mort. C'est pourquoi, afin de veiller sur l'immense palais funéraire du 1er empereur de la dynastie Qin (3ème siècle avant J.-C.), une armée complète (qui demanda 36 ans de labeur) fut fabriquée.

**Déjeuner.** Départ par **vol domestique vers Guilin**.

Parmi les paysages les plus célèbres de Chine, figurent certainement les reliefs karstiques en forme de pains de sucre qui rendirent la région de Guilin célèbre, il y a longtemps déjà. Ces formations ont été créées par l'érosion de la couche de sédiments marins datant d'une époque où la mer couvrait le sud de la Chine (il y a plusieurs millions d'années). Après le retrait de la mer, l'érosion par les pluies, devenues acides par la présence d'une forte végétation tropicale, a petit à petit dissout ce calcaire. Les vallées, entre ces magnifiques reliefs, sont couvertes de jardins et de rizières. De tout temps, l'étrangeté et la beauté de ses paysages ont inspiré les poètes et les peintres. A l'arrivée, accueil par le guide local et transfert à l'hôtel.

**Visite de la ville baptisée "Forêt des osmanthes"**, dont la plupart des rues sont bordées de cette sorte de cannelliers aux fleurs très parfumées. **Ascension de la Colline des Couleurs Accumulées** d'où l'on jouit d'un joli point de vue sur les pains de sucre de Guilin et des environs.

**Dîner en ville** et nuit à l'hôtel.

**Petit Plus sans supplément** : Début de journée par un tour dans le parc de la Petite Pagode de l'Oie Sauvage où les Chinois s'adonnent à leur rituelle séance de gymnastique quotidienne. (tai-chi)

## JOUR 8 : GUILIN / YANGSHUO (85 km soit 1h de route)



**Petit-déjeuner** à l'hôtel.

**Croisière au milieu des paysages féeriques de la rivière Li** jusqu'au petit bourg de Yangshuo. La balade en bateau dure environ quatre heures durant lesquelles la rivière se fraie un passage entre les collines bordées de villages et de bosquets de bambous-éventails. Tout le long des rives jalonnées de pains de sucre et de petits villages, c'est le spectacle de la Chine du Sud traditionnelle avec ses buffles d'eau, ses paysans au travail dans les champs et les rizières, les pêcheurs au cormoran, les radeaux faits de troncs de bambou... C'est également l'occasion d'observer la vie des riverains qui circulent sur leurs frêles radeaux de bambous ou pratiquent la traditionnelle pêche aux cormorans. Arrivée dans le petit bourg de

**YANGSHUO** pour le **déjeuner**

Temps libre pour flâner dans les ruelles bordées d'échoppes ou dans ce magnifique paysage karstique en vous promenant à pied ou à vélo. **Dîner en ville**. Nuit à l'hôtel.

**En option** (supplément de 10 € par personne): Promenade en pousse-pousse électrique pour visiter la campagne et ses rizières (2h).

## JOUR 9 : YANGSHUO / GUILIN Q SHANGHAI (2 h 30 de vol)

**Petit-déjeuner** à l'hôtel.

Retour par la route à **GUILIN** qui longe les rizières et les plantations d'orangers. Poursuite de la visite de la ville. **Découverte de la Grotte des Flûtes de Roseau et le Parc des Sept Etoiles**. **Transfert à l'aéroport et décollage sur vol domestique vers SHANGHAI**. **Déjeuner à bord**.

La ville de Shanghai est certainement celle, en Chine, où tout se passe et tout se trouve. Son nom magique nous plonge dans le passé récent des concessions, de la guerre de l'opium et de tous les trafics. Etiolée par Pékin la communiste, Shanghai a repris son rôle de capitale économique sous le régime de Deng Xiaoping, après la chute de la Chine maoïste.

A l'arrivée, accueil par le guide local et transfert à l'hôtel.

**Premier contact avec la grande métropole chinoise, sur le fameux Bund** où se dressent les gratte-ciel des anciennes concessions étrangères. Ce quartier aux allures victoriennes contraste singulièrement avec les autres parties de la ville. **Promenade dans la rue commerçante de Nanjing Lu**, très animée, l'avenue principale avec ses passerelles circulaires, où sont rassemblés la plupart des boutiques et des grands magasins. **Dîner en ville**. Nuit l'hôtel.

**Petit Plus** (avec supplément de 14 € par personne) : Croisière nocturne sur le fleuve Huangpu pour découvrir le Bund illuminé, le vieux et le nouveau Shanghai ainsi que la Tour de la Perle de l'Orient.

## JOUR 10 : SHANGHAI



**Petit-déjeuner** à l'hôtel.

**Flânerie dans la vieille ville**, dédale de ruelles très animées : **arrêt à la Maison de thé** où vous ferez une pause inoubliable, puis **visite du jardin du Mandarin Yu** et du **temple Yufosi** qui abrite deux splendides sculptures en jade de Bouddha. Mais Shanghai est aussi la vie des "lilong", qui sont des habitats collectifs desservis par un réseau de ruelles. Ce fut l'habitat prédominant à Shanghai jusque dans les années 1980.

**Déjeuner en cours de visite.**

Dans l'après-midi, visite du **musée de Shanghai** qui présente de fabuleuses collections de bronzes, porcelaines, sculptures, calligraphies, sceaux...

Le soir, représentation du célèbre **cirque de Shanghai au Grand Opéra.**

**Dîner en ville.** Retour et nuit à l'hôtel.

**Petit plus sans supplément : Visite du musée d'urbanisme de la ville de Shanghai à la place du Nouveau Musée, qui présente les projets d'aménagements de cette bouillonnante métropole.**

## JOUR 11 : SHANGHAI

**Journée et déjeuner libres** pour découvrir la ville à son rythme ou faire ses derniers achats dans la rue Taikan qui abrite de jolies boutiques, des galeries d'art et d'agréables petites places où il fait bon flâner.

**Dîner en ville.** Nuit à l'hôtel.

Il est très facile de s'organiser à Shanghai pour être autonome. Entre les vestiges 1900 et la ville ultramoderne qui se développe intensément, les points d'intérêt ne manquent pas. Partez à la découverte du nouveau quartier de Pudong à l'architecture futuriste, vitrine de la Chine du troisième millénaire où les gratte-ciel poussent à la vitesse de la lumière : zone financière et commerciale de Lu Jia Zui dominée par les 468 m de la nouvelle tour de la télévision ; tour Jin Mao, 3e plus haute tour du monde (420 m/88 étages abritant hôtel, bureaux...).

**En option : Visite de Suzhou** (supplément de 40 € par personne)

**Ville d'eau et de la soie, Suzhou s'est développée sur les canaux et bras du bas-Yangtse, et en bordure du grand canal. La soie est la spécialité de la ville depuis la période des Tang, et reste son activité principale, avec plusieurs manufactures. Suzhou fut longtemps aussi le lieu de prédilection des poètes, peintres et mandarins qui sont à l'origine de l'aménagement de merveilleux jardins traditionnels.**

## JOUR 12 : SHANGHAI O PARIS

**Petit-déjeuner** à l'hôtel.

Puis transfert à l'aéroport. Assistance aux formalités d'embarquement et décollage sur vol régulier direct AIR FRANCE à destination de Paris. Repas à bord. Arrivée à Paris. Récupération des bagages. Fin de nos services.



**Prix PROMO TTC par personne (base 15 participants minimum)**

**Valable pour tout départ de PARIS et PROVINCE entre le 15 septembre et le 15 novembre 2010 (hors vacances scolaires) :**

**1 445 €**

- Prix communiqué sous réserve de disponibilités aérienne et hôtelière au moment de la demande.
- Nos prix sont établis sous réserve de modifications des taux de change, d'augmentation des tarifs aériens et hôteliers, ainsi que des disponibilités aériennes et hôtelières au moment de la réservation.

**Autres périodes : nous consulter**

**LE PRIX COMPREND :**

- Ø Le **transport aérien** France / Pékin-Shanghai/ France sur vols réguliers AIR FRANCE
- Ø Les **taxes aéroport** internationales : 325 € à ce jour (révisables jusqu'à 30 jours avant le départ)
- Ø Les **2 vols intérieurs** : Xian / Guilin et Guilin / Shanghai
- Ø Les taxes aéroport et carburant pour les vols intérieurs : 30 € (à ce jour)
- Ø Le **train en 1ère classe entre Pékin et Xian**
- Ø L'**hébergement** en chambre double dans les hôtels de 1ère catégorie avec petits-déjeuners américains
- Ø La **pension complète** du (sauf le déjeuner du jour 11) **avec boisson incluse à chaque repas (1 bière, 1 eau minérale ou 1 soda, thé à volonté)**
- Ø Les transferts, visites et excursions en autocar privé et air conditionné
- Ø Les **services d'un guide national** de Pékin à Shanghai
- Ø Les services de **guides locaux francophones**
- Ø **Dîner canard laqué à Pékin**
- Ø **Spectacle à l'Opéra de Pékin, spectacle Tang à Xian**
- Ø **Spectacle d'acrobates du cirque de Shanghai**
- Ø Le **port des bagages** (aéroport / car / hôtel / aéroport)
- Ø Les taxes et services hôteliers et les droits d'entrée sur les sites durant les visites

**LE PRIX NE COMPREND PAS :**

- Ø Le supplément chambre individuelle : 130 €
- Ø Les **frais de visas** obligatoires (possibilité d'obtention par nos soins : nous consulter)
- Ø Le port des bagages dans les hôtels
- Ø Les pourboires et toute dépense personnelle
- Ø Les boissons autres que celles incluses pendant les repas
- Ø l'assurance facultative annulation, bagages et assistance rapatriement : 2,5 % du montant total du voyage (souscription au moment de la réservation).